

11401020 CR / 04/92.

REPORT ON EXAMINATION IN A CASE OF ALLEGED ASSAULT BY INSTRUMENT CRIME A83

THIS FORM IS TO BE USED BY DISTRICT SURGEONS, MEDICAL OFFICERS AND MEDICAL PRACTITIONERS MAKING THE EXAMINATION

**SUID-AFRIKAANSE POLISIE**  
 DISTRICT THICKOZA  
 1992-04-09  
 CHARGE OFFICE  
 THICKOZA  
**SOUTH AFRICAN POLICE**

Form "A" should be completed in all cases including rape and post-mortem examinations where injuries are found and form "B" should be submitted in cases where a female has been examined in connection with a sexual offence.

THIS IS TO CERTIFY that at the request of (1).....

I (2) L. H. Peters postal address (3) Box 15772 Edees Park 1455  
 have this (3) 10<sup>th</sup> day of April 1992 at 18 h 30  
 examined at (4) 12 Hudson St Edees Park the person of  
 (5) Nokhanya Nganda and have to report as follows:  
 Sex F Apparent age 18 Race.....  
 State of the person as regards physical powers and general state of health.....

Condition of clothing Fair

Bruises and abrasions (if any) (6).....

Wounds (if any) (6).....

Fractures or dislocations (if any) (6).....

Any other injuries (6).....

State of organs of generation (if examined) (7).....

Microscopical or other special examination of stains, etc. (8).....

Remarks Sexually assaulted See Form B.

Place Edees Park  
 Date 10/4/92  
 District Surgeon, Medical Officer or Medical Practitioner

(1) Name of official or person at whose instance the examination was carried out.  
 (2) Initials, name and postal address of district surgeon, medical officer or medical practitioner.  
 (3) Date and hour of conducting the examination.  
 (4) Place where examination was carried out.  
 (5) Name of person examined.  
 (6) In every case the nature, position and extent of the abrasion, wound, or other injury must be exactly described, together with its probable date and manner of causation, any apparent discrepancy between any statement made by the person and the conditions actually found on examination being noted.  
 (7) In the case of a female her consent, or, if a minor, the consent of her lawful guardian, should be first obtained especially if the examination is undertaken in connection with a charge of infanticide or concealment of birth.  
 (8) If any vomit or excreta or portion of clothing or other article is taken for special examination, its nature should be noted here and the manner of its preservation and disposal stated.



REPORT ON EXAMINATION IN A CASE OF ALLEGED RAPE OR OTHER SEXUAL OFFENCE  
VERSLAG OOR 'N ONDERSOEK VAN 'N GEVAL VAN BEWEERDE VERKRAGTING OF ANDER  
SEKSUELE OORTREDING

NOK HANYA MRANDA

Race.....  
Ras.....  
Mental state..... *Fair*  
Geestestoestand.....  
Age..... *18*  
Ouderdom.....

Condition..... *Fair*  
toestand.....  
Pregnant.....  
Swangerskappe.....

Pregnancies..... *First pregnancy*  
Swangerskappe.....

Extragenital)..... *Nil*  
(Uiterlike geslgsdele)

*NAD*

Upper lip..... *NAD*  
Lower lip.....

*NAD*

2, 3 fingers)..... *2*  
3 fingers)..... *NAD*

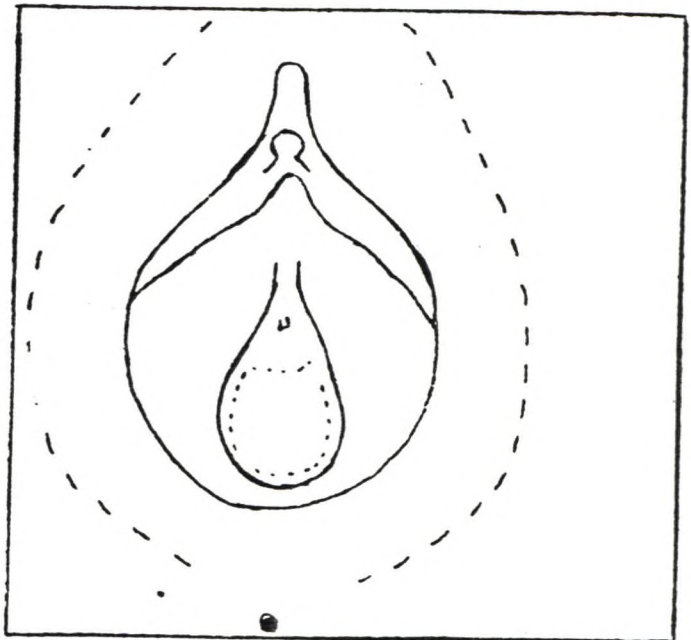
*NAD*

*White*

*Nil*

Insertion (easy-painful)..... *Easy*  
(maklik-pynlik)

Specimens..... *Taken. 1/2*



Remarks: *Patient reports that she is pregnant.*

Signature/Handtekening..... *[Signature]*

**Collection Number: AK2702**

**Goldstone Commission of Enquiry into PHOLA PARK Records 1992-1993**

***PUBLISHER:***

*Publisher:* Historical Papers, University of the Witwatersrand

*Location:* Johannesburg

©2012

***LEGAL NOTICES:***

**Copyright Notice:** All materials on the Historical Papers website are protected by South African copyright law and may not be reproduced, distributed, transmitted, displayed, or otherwise published in any format, without the prior written permission of the copyright owner.

**Disclaimer and Terms of Use:** Provided that you maintain all copyright and other notices contained therein, you may download material (one machine readable copy and one print copy per page) for your personal and/or educational non-commercial use only.

People using these records relating to the archives of Historical Papers, The Library, University of the Witwatersrand, Johannesburg, are reminded that such records sometimes contain material which is uncorroborated, inaccurate, distorted or untrue. While these digital records are true facsimiles of the collection records and the information contained herein is obtained from sources believed to be accurate and reliable, Historical Papers, University of the Witwatersrand has not independently verified their content. Consequently, the University is not responsible for any errors or omissions and excludes any and all liability for any errors in or omissions from the information on the website or any related information on third party websites accessible from this website.

This document is part of a private collection deposited with Historical Papers at The University of the Witwatersrand by the Church of the Province of South Africa.